

中华  
禅藏

点校本

# 天圣广灯录

绍述祖师法脉传承

证道机缘

直示当体

了达顿悟

宋 李遵勖 辑  
朱俊红 点校

  
湖南出版社

# 天圣广灯录

---

## 版权所有 不得翻印

图书在版编目(CIP)数据

天圣广灯录(点校本)/(宋)李遵勖辑;朱俊红点校.

—海口:海南出版社,2011.10

ISBN 978-7-5443-3940-7

I. ①天… II. ①李…②朱… III. ①禅宗—佛经—中国—宋代

IV. ①B946.5

中国版本图书馆CIP数据核字(2011)第161817号

---

## 天圣广灯录(点校本)

---

作 者: [宋] 李遵勖

点 校: 朱俊红

责任编辑: 刘德军

装帧设计: 第三工作室·嵇倩女

责任印制: 杨 程

印刷装订: 三河市祥达印装厂

读者服务: 杨秀美

海南出版社 出版发行

地址: 海口市金盘开发区建设三横路2号

邮编: 570216

电话: 0898-66812776

E-mail: hnbook@263.net

经销: 全国新华书店经销

出版日期: 2011年10月第1版 2011年10月第1次印刷

开 本: 880mm×1230mm 1/32

印 张: 20.5

字 数: 500千

书 号: ISBN 978-7-5443-3940-7

定 价: 58.00元

---

本社常年法律顾问: 中国版权保护中心法律部

【版权所有 请勿翻印、转载, 违者必究】

如有缺页、破损、倒装等印装质量问题, 请寄回本社更换

## 灯录难读吗？

广济

自达磨东渡，禅宗一脉得以在中华流行，滥觞于六祖慧能。禅宗渐次与中华文化相融合，演变成为中华特有的一种文化现象。而作为记录宗门师承、传道的灯录作品，不单单是宗门修行者所必读，也可使语言学、民俗学研究者，从中了解到方言、风俗之流变。

灯录萌芽于南北朝，至宋代达到顶峰。此次点校的《景德传灯录》《建中靖国续灯录》《天圣广灯录》《嘉泰普灯录》《联灯会要》《五灯会元》便是宋代灯录作品的代表。这些作品对于现代读者而言，似乎有些看不懂了。

真的是看不懂这么简单吗？在我看来不是这样的。中国古代教育一直属于形而上的，在一个讲求心性之学的年代，灯录所涉及的内容会很容易被读者接受。近现代以来，科学的发展，使人们的注意力更多地转向了物质世界，对于心灵层面的求索逐渐变成一种奢侈。而灯录作品所传达的信息，与当下人们所擅长的思维模式全然不同，因此，产生阅读上的障碍便显得十分正常。

如何读懂灯录呢？在阅读灯录之前，必要的功课还是要作的。首先要读一点经论，比如《首楞严经》《法华经》《金刚经》《肇论》《中论》等等。经论属于资粮，悟解前需要它来指引道路；悟解后依然需要它来印定所悟。灯录中，有一大部分公案围绕经论中涉及的概念、名言展开。比如，出自《肇论》的“物不迁”，《首楞严经》的“十方薄伽梵，一路涅槃门”，《金刚经》的“一切诸佛及诸佛阿耨多罗三藐三菩提法，皆从此经出”等。如果不了解这些经典、概念，也就无法了解公案中问者的诉求，而答者的解释更无从捕捉。

其次，要对佛教在中国的演变过程有一些了解。佛教进入中国大抵在东汉明帝十年左右（另说更早一些），至达磨东渡，其间约五百多年。在这五百年间，佛教不是静止不变的，它迅速与中国固有文化融合，且产生分化，形成不同的宗派。各宗因所依经论的不同，而表述不一。只有了解了这些宗派间的差异，才能体会到禅宗一脉“直指人心”的良苦用心处。

有了上面两点的准备，阅读灯录作品就要容易许多。但问题还会有，这就牵涉到了禅宗自身所具有的特色。首先是“直指人心”。凡谈及禅宗必提及这四个字。通过这四个字，可以知道禅宗的修习次第，第一步便是开悟本心。之后的工作是以悟印经，渐次圆熟。后面的部分属于悟后修行。

从修行的次第中可以知道，禅宗并不排斥经典。经典如同规范绳墨，指引着修行的正确方向。只是禅宗特别强调第一个步骤，这让许多人产生了误解。而误解的产生与灯录作品有着直接原因。在灯录中，悟后修行的部分被隐去了。为什么要隐去这部分呢？原因其实很简单，虽然顿悟本心，但顿悟的过程不是持续不断的。当下的悟解只能解决当下的问题，对于悟解前所沾染的习气，并不能一下从根本上断除。这就需要依靠悟解所得与外力共同作用，最终进入究竟之境。此处的外力就是经论。

以戒烟为例。知道香烟的危害，这是悟解；从根本上戒除，属于悟后修行。戒烟需要自身的勇气，也需要外界的强制。勇气是悟解所得，外界强制是依经论，克服习气。戒烟成功是最终的究竟。通过这个例子，读者可以对禅宗的特点有一个概要了解。

禅门难入，只难在入门第一步。古来大德为了让修行者能够迅速开悟，用尽了一切办法。比如雪峰滚球，德山棒，临济呵。更有甚者，直接呵佛骂祖。读这些公案，不当拘泥于文字的表面意思，而应当看到它的底面是什么。

这里便遇到了第二个问题，灯录语言的“遮”与“表”。遮指的是剔除所有不对的知见，所谓拣却诸余；表指显示正确的道理，所谓直示当体。比如，在论及什么是本心时，遮法的表述是“不生不灭，不垢不净，不增不减，非凡非圣，非性非相”等；表法的表述是“朗朗照照，灵明独鉴，惺惺寂

寂”等。又比如，谈到水，遮法是不干，表法是湿。了解了公案的语言特征，对于阅读是极有帮助的。

第三，下面大致说一下几个经常遇到的对待词，比如空有、真妄、迷悟。这几个对待词在灯录中常见。如果依经论解义，一来不是这篇文章所能承载的，二来掉进了名句义理的窠臼，第三也违背了禅宗的主旨。不过，这里可以通过例子来时行简要说明。

冬天，水变成了冰。如果执着于这是“冰”，属于迷，属于假有，属于幻，属于相。如果天气转暖，冰化为水，“冰”便不复存在。此时，属于悟，属于真，属于实有，属于本的是什么呢？是“湿”。水的本性属“湿”。水变成冰，属于习气，属于妄，它破坏了水“湿”的特质。冰化为水，属于修行，破除习气带来的负面影响。

禅宗之所以伟大，之所以能够被中国人所接受，就在于它所倡导的“直指人心”。明白这一点，反观灯录，讲的就是什么是习气（性识无定，恶习结业，逐境而生。水化冰），带来的恶果（转轮五道，而无休息。冰），如何破除习气（志心归敬，及瞻礼赞叹。冰化水），以最终的结果（毕竟成佛。湿）。

灯录难读吗？不难读，只是缺少块敲门砖。希望上面的文字能够对读者诸君有所帮助。

又，灯录之所以历久弥新，其中最主要的原因便是它的语言特色。公案在记录时，采用的是白话体，虽然时代久远，但相较同时代的古文，要浅白得多。对于读者而言，几乎不存在字面理解上的障碍。如果抛开修行的因素，作为工作之余的一种休闲读物，于淡淡墨香中，于宗师的智慧激发中，发出会心一笑，不也是一件乐事吗。

最后，对此次点校的灯录作品选用版本作一个说明。《五灯会元》《天圣广灯录》《建中靖国续灯录》《嘉泰普灯录》均采用上海商务印书馆涵芬楼 1923 年影印《续藏经》本。《景德传灯录》采用的是 1929 年上海涵芬楼影印常熟瞿氏铁琴铜剑楼藏宋刻本。所选版本均是影响较大的版本。但也有其不足处，刊印中有个别错误。这一方面是所依刻本有误，另一方面是本身校对问题。此次点校，尽量保持了原本面目，对于明显错误处，以点校说明方式体现。

## 御制《天圣广灯录》序

惟大雄之阐教也，以清静为宗，慈悲救世，解烦恼之苦缚，启方便之化门。安住雪山，始阶于西域；飞行汉殿，遂通于东旦。彼土得道，何可胜言；此方承流，于是乎在。虽阴魔时有于侮伐，或示神通，而帝释常加于护持，无亏实相。自法眼受记，鞠多印心，佛衣不传。逮六祖而顿悟，牛头析派，续千灯而罔穷。繇兹惠炬益繁，法云滋荫。旁行梵学，转译华音。叩寂禅关，指迷觉路。了达者至乎离妄，超登者于以忘筌。为无所不通之明，处不可思议之首。

历代圣帝明王，且有为之信向者矣。我大祖之乘策也，正法延乎住世。我太宗之握纪也，妙供满乎诸天。真宗皇帝，密契菩提之心，深研善逝之旨。能仁之化，一雨溥沾；外护之恩，一纓喜舍。朕嗣膺景祚，子育群黎，将以呕富寿之民，居常奉调御之本。丕冒基构，虽祇席于萝图；导引津梁，每钦惟于竺毡。此乃遵前王之道也，其可忽诸！

《天圣广灯录》者，镇国军节度使驸马都尉李遵勖之所编次也。遵勖承荣外馆，受律斋坛，靡恃贵而骄矜，颇澡心于恬旷。竭积顺之素志，趋求福之本因；洒六根之情尘，别三乘之归趣。迹其祖录，广彼宗风。辨开士之迅机，集丛

林之雅对。粗裨于理，咸属之篇。尝贡绀编，来闻宸坐，且有勤请，求锡于文。朕既喜乃诚，重违其意。载念缚伽之旨，谅有庇于生灵；近戚之家，又不婴于我慢，良亦可尚，因赐之题，岂徒然哉！亦王者溥济万物之源也。其录三十卷。时景祐三年四月日赐序。

# 目 录

|                   |      |
|-------------------|------|
| 灯录难读吗？ .....      | (1)  |
| 御制《天圣广灯录》序 .....  | (1)  |
| <b>《天圣广灯录》卷第一</b> |      |
| 叙天竺释迦佛下录          |      |
| 天竺释迦牟尼佛 .....     | (1)  |
| <b>《天圣广灯录》卷第二</b> |      |
| 天竺祖师八人            |      |
| 第一祖摩诃迦叶尊者 .....   | (9)  |
| 第二祖阿难尊者 .....     | (10) |
| 第三祖商那和修尊者 .....   | (11) |
| 第四祖优波鞠多尊者 .....   | (13) |
| 第五祖提多迦尊者 .....    | (14) |
| 第六祖弥遮迦尊者 .....    | (15) |
| 第七祖婆须蜜尊者 .....    | (16) |
| 第八祖佛陀难提尊者 .....   | (17) |
| <b>《天圣广灯录》卷第三</b> |      |
| 天竺祖师七人            |      |
| 第九祖伏驮蜜多尊者 .....   | (19) |

## 天圣广灯录

|                  |      |
|------------------|------|
| 第十祖胁尊者 .....     | (19) |
| 第十一祖富那夜奢尊者 ..... | (21) |
| 第十二祖马鸣尊者 .....   | (22) |
| 第十三祖迦毗摩罗尊者 ..... | (23) |
| 第十四祖龙树尊者 .....   | (24) |
| 第十五祖迦那提婆尊者 ..... | (25) |

### 《天圣广灯录》卷第四

#### 天竺祖师七人

|                   |      |
|-------------------|------|
| 第十六祖罗睺罗多尊者 .....  | (29) |
| 第十七祖僧伽难提尊者 .....  | (31) |
| 第十八祖伽耶舍多尊者 .....  | (32) |
| 第十九祖鸠摩罗多尊者 .....  | (33) |
| 第二十祖闍夜多尊者 .....   | (34) |
| 第二十一祖婆修槃头尊者 ..... | (35) |
| 第二十二祖摩拏罗尊者 .....  | (36) |

### 《天圣广灯录》卷第五

#### 天竺祖师五人

|                   |      |
|-------------------|------|
| 第二十三祖鹤勒那尊者 .....  | (39) |
| 第二十四祖师子比丘尊者 ..... | (41) |
| 第二十五祖婆舍斯多尊者 ..... | (42) |
| 第二十六祖不如蜜多尊者 ..... | (44) |
| 第二十七祖般若多罗尊者 ..... | (46) |

### 《天圣广灯录》卷第六

#### 中国祖师一人

|                  |      |
|------------------|------|
| 第二十八祖菩提达磨者 ..... | (49) |
|------------------|------|

## 《天圣广灯录》卷第七

唐朝祖师五人

|                 |      |
|-----------------|------|
| 第二十九祖惠可大师 ..... | (63) |
| 第三十祖僧璨大师 .....  | (65) |
| 第三十一祖道信大师 ..... | (66) |
| 第三十二祖弘忍大师 ..... | (68) |
| 第三十三祖惠能大师 ..... | (70) |

## 《天圣广灯录》卷第八

中华第三十三祖慧能大师下法嗣

|              |      |
|--------------|------|
| 南岳大惠禅师 ..... | (77) |
|--------------|------|

潭州南岳山观音院怀让禅师下法嗣

|                |      |
|----------------|------|
| 江西马祖大寂禅师 ..... | (80) |
|----------------|------|

江州马祖道一大寂禅师下法嗣

|                 |      |
|-----------------|------|
| 洪州百丈山大智禅师 ..... | (86) |
|-----------------|------|

洪州百丈山大智禅师下法嗣

|                   |      |
|-------------------|------|
| 筠州黄蘗鹜峰山断际禅师 ..... | (91) |
|-------------------|------|

## 《天圣广灯录》卷第九

|                   |       |
|-------------------|-------|
| 洪州大雄山百丈怀海禅师 ..... | (107) |
|-------------------|-------|

## 《天圣广灯录》卷第十

南岳山怀让禅师第四世

筠州黄蘗山希运禅师法嗣

|                   |       |
|-------------------|-------|
| 镇州临济院义玄惠照禅师 ..... | (131) |
|-------------------|-------|

## 《天圣广灯录》卷第十一

|                   |       |
|-------------------|-------|
| 镇州临济院义玄惠照禅师 ..... | (143) |
|-------------------|-------|

《天圣广灯录》卷第十二

南岳山怀让禅师第五世

镇州临济院义玄惠照禅师法嗣

|                |       |
|----------------|-------|
| 魏府大觉禅师 .....   | (163) |
| 镇州宝寿沼禅师 .....  | (164) |
| 镇州三圣院然禅师 ..... | (166) |
| 齐耸禅师 .....     | (169) |
| 定州崔禅禅师 .....   | (169) |
| 镇州万寿禅师 .....   | (170) |
| 涿州秀禅师 .....    | (171) |
| 魏府兴化存奖禅师 ..... | (171) |
| 浙西善权山彻禅师 ..... | (175) |
| 幽州谈空禅师 .....   | (177) |

《天圣广灯录》卷第十三

南岳山怀让禅师第五世

临济惠照义玄禅师法嗣

|                |       |
|----------------|-------|
| 云山禅师 .....     | (179) |
| 襄州历村禅师 .....   | (180) |
| 金沙禅师 .....     | (180) |
| 鄂州灌溪志闲禅师 ..... | (181) |
| 沧州米仓禅师 .....   | (183) |
| 新罗国智异山禅师 ..... | (184) |
| 允诚禅师 .....     | (185) |
| 涿州克符道者 .....   | (186) |
| 桐峰庵主 .....     | (195) |
| 杉洋庵主 .....     | (196) |
| 虎溪庵主 .....     | (197) |

|            |       |
|------------|-------|
| 覆盆庵主 ..... | (198) |
| 定上座 .....  | (199) |
| 齋上座 .....  | (200) |

## 《天圣广灯录》卷第十四

### 南岳山怀让禅师第六世

#### 魏府大觉禅师法嗣

|                |       |
|----------------|-------|
| 庐州大觉禅师 .....   | (201) |
| 庐州澄心阁德禅师 ..... | (202) |
| 荆南府竹园山禅师 ..... | (202) |
| 宋州法华院禅师 .....  | (203) |

#### 镇州宝寿沼禅师法嗣

|                |       |
|----------------|-------|
| 汝州西院思明禅师 ..... | (203) |
| 第二代宝寿禅师 .....  | (205) |

#### 镇州三圣院然禅师法嗣

|              |       |
|--------------|-------|
| 镇州大悲禅师 ..... | (206) |
|--------------|-------|

#### 涿州克符道者法嗣

|              |       |
|--------------|-------|
| 镇州谈空禅师 ..... | (207) |
| 济上座 .....    | (208) |

#### 魏府兴化院存奖禅师法嗣

|                  |       |
|------------------|-------|
| 汝州宝应禅院颢禅师 .....  | (209) |
| 淄州水陆禅师 .....     | (219) |
| 太行山禅房院克宾禅师 ..... | (220) |
| 魏府天钵禅师 .....     | (220) |
| 守廓上座 .....       | (221) |

#### 鄂州灌溪闲禅师法嗣

|                |       |
|----------------|-------|
| 汜州曾祖山教禅师 ..... | (223) |
|----------------|-------|

## 天圣广灯录

### 《天圣广灯录》卷第十五

#### 南岳山怀让禅师第七世

汝州宝应禅院颙禅师法嗣

汝州风穴山延昭禅师 ..... (225)

汝州颖桥安禅师 ..... (250)

### 《天圣广灯录》卷第十六

#### 南岳山怀让禅师第七世

汝州西院思明禅师法嗣

郢州兴阳山静禅师 ..... (253)

#### 南岳山怀让禅师第八世

汝州风穴山延沼禅师法嗣

汝州广慧禅院真禅师 ..... (253)

汝州宝应禅院省念禅师 ..... (254)

凤翔府长兴禅院满禅师 ..... (258)

漳州灵泉院禅师 ..... (259)

#### 南岳山怀让禅师第九世

汝州宝应禅院省念禅师法嗣

汝州首山乾明院怀志禅师 ..... (260)

汝州叶县广教院赐紫归省禅师 ..... (261)

忻州铁佛院智嵩禅师 ..... (266)

汾州大中寺太子院赐紫善昭禅师(翰林学侍郎赠礼部

尚书文公杨亿撰语录序,在本集) ..... (266)

### 《天圣广灯录》卷第十七

#### 南岳山怀让禅师第九世

汝州宝应禅院省念禅师法嗣

襄州谷隐山蕴聪慈照禅师 ..... (277)

|                   |       |
|-------------------|-------|
| 并州三交承天院智嵩禅师 ..... | (287) |
| 汝州广惠院元珪真慧禅师 ..... | (289) |
| 剑门黄蘗山谥禅师 .....    | (289) |
| 池州仁王院处评禅师 .....   | (290) |
| 随州智门回罕禅师 .....    | (290) |
| 潭州南岳山台院契旷禅师 ..... | (291) |
| 襄州鹿门赐紫惠昭山主 .....  | (291) |

#### 汝州叶县广教禅院归省禅师法嗣

|                   |       |
|-------------------|-------|
| 汝州宝应院赐紫法昭禅师 ..... | (292) |
| 唐州大乘山惠果禅师 .....   | (292) |

#### 汾州太子院善昭禅师法嗣

|                 |       |
|-----------------|-------|
| 汾州太子院道一禅师 ..... | (293) |
| 筠州兴教院守芝禅师 ..... | (294) |

### 《天圣广灯录》卷第十八

#### 南岳山怀让禅师第九世

##### 汾州太子院善昭禅师法嗣

|                   |       |
|-------------------|-------|
| 袁州南源山楚圆禅师 .....   | (299) |
| 滁州琅玕山惠觉禅师 .....   | (319) |
| 蕲州黄梅龙华寺晓愚禅师 ..... | (320) |
| 唐州龙潭智圆禅师 .....    | (320) |

##### 襄州谷隐山蕴聪慈照禅师法嗣

|                              |       |
|------------------------------|-------|
| 果州永庆院光普禅师 .....              | (321) |
| 桂州寿宁院慧灵禅师 .....              | (321) |
| 襄州石门山第六世了同禅师 .....           | (321) |
| 荆南府竹园山法显禅师 .....             | (322) |
| 彭州永福院延照禅师 .....              | (323) |
| 唐州大乘山德遵禅师 .....              | (323) |
| 湖州景清禅院居素禅师 .....             | (324) |
| 镇国军节度使驸马都尉李遵勖(所有语句,别从遍录) ... | (325) |